

**SUMMER LANGUAGE INSTITUTE FOR SPANISH TEACHERS**

**VERANO 2019, Sesión 2**

**Guanajuato, México**

**SPAN 581: Las diferencias individuales en el aprendizaje de una L2**

Dr. Julio Torres, [torresju@uci.edu](mailto:jtorres3@albany.edu)

Horario de clases:

**Descripción del curso:**

En el campo de adquisición de segundas lenguas, se acepta que las diferencias individuales de los aprendientes pueden explicar la variabilidad que se observa en el aprendizaje de una L2. Las diferencias individuales son características personales que la gente posee pero difieren hasta ciertos grados (ej: la motivación). En este curso, repasaremos brevemente la postura teórica que las diferencias individuales pueden servir como factores que explican por qué los aprendientes varían en su adquisición de una L2. Segundo, exploraremos las diferencias individuales claves del campo que incluyen: la edad, la capacidad cognitiva (ej: la memoria funcionaria), factors psicosociales (ej: disposición para comunicarse) y emotivos (ej: disfrute estudiantil). Por último, examinaremos estudios que han examinado el papel de estas diferencias individuales en comportamiento lingüístico de los aprendientes de L2.

**Objetivos del curso:**

1. Definir e identificar el concepto de *diferencias individuales* al igual que las diferencias individuales claves del campo de adquisición de L2.

2. Distinguir el peso de las distintas categorías (ej: factores cognitivos, factores emotivos) de diferencias individuales en la adquisición de una L2

3. Resumir y criticar estudios empíricos que han examinado el papel de las diferencias individuales en la adquisición de una L2

**Política y recursos de SOU:**

**Academic Honesty Statement and Code of Student Conduct**

Students are expected to maintain academic integrity and honesty in completion of all work for this class. According to SOU’s Student Code of Conduct: “Acts of academic misconduct involve the use or attempted use of any method that enables a student to misrepresent the quality or integrity of his or her academic work and are prohibited”.

Such acts include, but are not limited to: copying from the work of another, and/or allowing another student to copy from one’s own work; unauthorized use of materials during exams; intentional or unintentional failure to acknowledge the ideas or words of another that have been taken from any published or unpublished source; placing one’s name on papers, reports, or other documents that are the work of another individual; submission of work resulting from inappropriate collaboration or assistance; submission of the same paper or project for separate courses without prior authorization by faculty members; and/or knowingly aiding in or inciting the academic dishonesty of another.

Any incident of academic dishonesty will be subject to disciplinary action(s) as outlined in SOU’s Code of Student Conduct[: https://inside.sou.edu/assets/policies/CodeofStudentConduct.pdf](file:///Users/connora/Downloads/%20https/inside.sou.edu/assets/policies/CodeofStudentConduct.pdf)

In case of loss, theft, destruction or dispute over authorship, always retain a copy of any work you produce and submit for grades. Retain all written work that has been graded and handed back to you.

**Statement on Title IX and Mandatory Reporting**

Federal law requires that employees of institutions of higher learning (faculty, staff and

administrators) report to a Title IX officer any time they become aware that a student is a victim or perpetrator of gender-based bias, sexual harassment, sexual assault, domestic violence, or stalking. Further, Oregon law requires a mandatory report to law enforcement of any physical or emotional abuse of a child or other protected person, including elders and people with disabilities, *or* when a child or other protected person is perceived to be in danger of physical or emotional abuse. If you are the victim of sexual or physical abuse and wish to make a confidential disclosure please use the confidential advising available at

<http://www.sou.edu/ssi/confidential-advisors.html>, or use Southern Oregon University's

Anonymous Harassment, Violence, and Interpersonal Misconduct Reporting Form:

<https://jfe.qualtrics.com/form/SV_7R7CCBciGNL473L>

**SOU Academic Support/Disability Resources:**

To support students with disabilities in acquiring accessible books and materials, and in planning their study and time management strategies, SOU requires all professors to include information regarding Academic Support and Disability Resources on course syllabi. It is the policy of Southern Oregon University that no otherwise qualified person shall, solely by reason of disability, be denied access to, participation in, or benefits of any service, program, or activity operated by the University. Qualified persons shall receive reasonable accommodation/modification needed to ensure equal access to employment, educational opportunities, programs, and activities in the most appropriate, integrated setting, except when such accommodation creates undue hardship on the part of the provider. These policies are in compliance with Section 504 of the Rehabilitation Act of 1974, the Americans with Disabilities Act of 1990, and other applicable federal and state regulations that prohibit discrimination on the basis of disability.

If you are in need of support because of a documented disability (whether it be learning, mobility, psychiatric, health-related, or sensory) you may be eligible for academic or other accommodations through Disability Resources. See the Disability Resources webpage at  
[www.sou.edu/dr](http://www.sou.edu/dr) for more information or to schedule an appointment. If you are already working with Disability Resources, make sure to request your accommodations for this course as quickly as possible to ensure you have the best possible access.

**SOU Cares**

SOU has a wide range of resources to help you succeed. Our faculty, staff, and administration are dedicated to providing you with the best possible support. The SOU Cares Report allows us to connect you with staff members who can assist with concerns, including financial, health, mental health, wellbeing, legal concerns, family concerns, harassment, assault, study skills, time management, etc. You are also welcome to use the SOU Cares Report to share concerns about yourself, a friend, or a classmate at<http://www.sou.edu/ssi>. These concerns can include reports related to academic integrity, harassment, bias, or assault. Reports related to sexual misconduct or sexual assault can be made anonymously or confidentially. Student Support and Intervention provides recourse for students through the Student Code of Conduct, Title IX, Affirmative Action, and other applicable policies, regulations, and laws.

**Requisitos del curso:**

1. ***Asistencia.*** Debido al formato intensivo del programa SLI, la puntualidad y la asistencia a clase son sumamente importantes. No se permite ninguna falta a clase. Cada ausencia bajará su nota por 10%. En el caso de enfermedad u otra emergencia, el estudiante debe consultar con el profesor y la directora del programa.

2. ***Participación.*** Se espera que cada estudiante participe en clase. Esto requiere que el/la estudiante prepare las lecturas y participe en las discusiones de la clase. Cada estudiante debe consultar cuidadosamente la rúbrica de participación para tener en cuenta los criterios para la nota de participación.

3. ***Ensayo para blog educativo.*** Van a escribir un ensayo para un blog educativo resumiendo la postura teórica de las diferencias individuales en el aprendizaje de una L2 para un público de maestros de español. Vean la rúbrica para la evaluación. **Fecha límite: el lunes, 22 de julio.**

4. ***Presentación de un artículo de investigación.*** En parejas o en grupos de tres, se espera que preparen un artículo de investigación de la lista de lectura para presentar en la clase. La presentación del artículo debe tomar unos 15 minutos con 5 minutos para discutir en la clase. Se debe usar el formato de PowerPoint o Prezi. Cada estudiante debe consultar cuidadosamente la rúbrica para la presentación de artículos ya que es una nota individual.

5. ***Trabajo final.*** Cada estudiante preparará un trabajo final en el cual tienen que (a). buscar un artículo empírico en Google académico sobre una de las diferencias individuales y consultar con Julio para aprobación del artículo; (b) resumir toda la información del estudio de manera concisa y coherente; (c). ofrecer una opinión crítica de los hallazgos desde su perspectiva como pedagogos; (d). conectar los hallazgos de ese estudio con lo que hemos visto en clase y ofrecer reflexiones. **La fecha límite: El sábado, 3 de agosto**

**Evaluación del curso:**

Participación: 20%

Prueba de comprensión: 25%

Presentación de artículo: 25%

Trabajo final: 30%

**Escala de calificaciones:**

A: 100-94 B-: 83-80 D+: 69-67

A-: 93-90 C+: 79-77 D: 66-64

B+: 89-87 C: 76-74 D-: 63-60

B: 86-84 C-: 73-70 F: 59-0

**PROGRAMA:**

\*El profesor Torres pondrá las lecturas en Moodle\*

*SEMANA 1*

el lunes, 15 de julio **Introducción al curso**

Diferencias individuales: Teoría y metodología

Dörnyei (2006)

el martes, 16 de julio **La edad**

DeKeyser (2012)

Llanés & Muñoz (2013)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

el miércoles, 17 de julio **Factores cognitivos: La aptitud**

Skehan (2012)

Erlam (2005) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

el jueves, 18 de julio **Factores cognitivos: La memoria funcionaria**

Williams (2012)

Serafini & Sanz (2016)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

el viernes, 19 de julio **Factores psicosociales: La motivación**

Ushioda & Dörnyei (2012)

Papi & Abdollahzadeh (2012) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*SEMANA 2*

el lunes, 22 de julio **Factores psicosociales: La disposición para comunicarse**

MacInytre et al. (1998)

Torres et al. (forthcoming)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Fecha límite para entregar el ensayo para un blog educativo***

el martes, 23 de julio **Factores psicosociales: La personalidad**

Dörnyei (2014)

Grey et al. (2015) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

el miércoles, 24 de julio **Factores emotivos: La ansiedad**

Horwitz (2001)

Cheng (2002) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

el jueves, 25 de julio **Factores emotivos: El disfrute estudiantil**

Dörnyei & Ryan (2015)

Dewaele et al. (2017)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

el viernes, 26 de julio **Factores lingüísticos:** **La alfabetización**

Bigelow & Watson (2012)

***Fecha límite para decirle a Julio el artículo que escogieron para el trabajo final***

*SEMANA 3*

el lunes, 29 de julio **Factores lingüísticos: Las experiencias bilingües**

Sanz & Torres (2018)

Torres (2018) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

el martes, 30 de julio Presentación a la clase de bosquejos de trabajo I

***Entregarle a Julio el bosquejo para el trabajo final***

el miércoles, 31 de julio Presentación a la clase de bosquejos de trabajo II

el jueves, 1 de agosto Presentación a la clase de bosquejos de trabajo III

el viernes, 2 de agosto Consulta con Julio sobre el trabajo final

**el sábado, 3 de agosto** Entregarle a Julio el trabajo final por correo electrónico.

**Lecturas**

Cheng, Y. (2002). Factors associated with foreign language writing anxiety. *Foreign Language Annals, 33*(5), 647-656.

DeKeyser, R. M. (2012). Age effects in second language learning. *Routledge Handbook of Second Language Acquisition,* 442-460. New York: Routledge Press.

Dewaele, J.M., Witney, J., Saito, K. & Dewaele, L. (2018). Foreign language enjoyment and anxiety: The effect of teacher and learner variables. *Language Teaching Research, 22*(6), 676-697.

Dörnyei, Z. (2006). Individual differences in second language acquisition. *AILA Review, 19,* 42-68.

Dörnyei, Z. (2014). *The psychology of the language learner: Individual differences in second language acquisition.* Taylor Francis.

Dörnyei, Z. & Ryan, S. (2015). *The psychology of the language learner revisited.* Taylor Francis.

Erlam, R. (2005). Language aptitude and its relationship in instructional effectiveness in second language acquisition. *Language Teaching Research, 9*(2), 147-171.

Grey, S., Williams, J. N. & Rebuschat, P. (2015). Individual differences in incidental language learning: Phonological working memory, learning styles and personality. *Learning and Individual Differences, 38,* 44-53.

Horowitz, E. K. (2001). Language anxiety and achievement. *Annual Review of Applied Linguistics, 21,* 112-126.

Llanes, A. & Muñoz, C. (2012). Age effects in a study abroad context: Children and adults studying abroad and at home. *Language Learning, 63*(1), 63-90.

MacIntyre, P. D., Clément, R., Dörnyei, Z. & Noels, K. A. (1998). Conceptualizing willingness to communicate in a L2: A situational model of L2 confidence and affiliation. *Modern Language Journal,* 545-562.

Papi, M. & Abdollahzadeh, E. (2011). Teacher motivational practice, student motivation, and possible L2 selves: An examination in the Iranian EFL context. *Language Learning, 62*(2), 571-594.

Sanz, C. & Torres, J. (2018). The prior language experience of heritage bilinguals. *The Handbook of Advanced Proficiency in Second Language Acquisition,* pp. 179-198*.* Wiley.

Serafini, E. & Sanz, C. (2016). Evidence for the decreasing impact of cognitive ability on second language development. *Studies in Second Language Acquisition, 38,* 607-646.

Skehan, P. (2012). Language aptitude. *Routledge Handbook of Second Language Acquisition,* 381-395. New York: Routledge Press.

Torres, J. (2018). The effects of task complexity on heritage and L2 Spanish development. *Canadian Modern Language Review, 74*(1), 128-152.

Torres, J., Estremera, R. & Mohamed, S. (forthcoming). The contribution of psychosocial and biographical factors in heritage language learners' linguistic knowledge of Spanish. *Studies in Second Language Acquisition.*

Ushioda, E. & Dörnyei, Z. (2012). Motivation. *Routledge Handbook of Second Language Acquisition,* 396-409. New York: Routledge Press.

Williams, J. N. (2012). Working memory and SLA. *Routledge Hanbook of Second Language Acquisition,* 427-441. New York: Routledge.